

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions before using.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Support at the number listed in this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To disconnect, turn timer control to off position “O”, then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Use extreme caution when removing tray or disposing of hot grease.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating a risk of electric shock.
- Oversized foods or metal utensils must not be inserted in a toaster oven, as they may create a fire or risk of electric shock.
- A fire may occur if the toaster oven is covered or touching flammable material including curtains, draperies, walls and the like, when in operation. Do not store any item on top of unit when in operation.
- Extreme caution should be exercised when using containers constructed of other than metal or glass.
- Do not store any material, other than manufacturer’s recommended accessories, in this oven when not in use.
- Do not place any of the following materials in the oven: paper, cardboard, plastic, and the like.
- Do not cover crumb tray or any part of this oven with metal foil. This will cause overheating of the oven.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Toaster Oven is turned off by turning timer control to off position, “O”.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

GROUNDLED PLUG

As a safety feature, this product is equipped with a grounded plug, which will only fit into a three-prong outlet. do not attempt to defeat this safety feature. Improper connection of the grounding conductor may result in the risk of electric shock. Consult a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,

- The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
- If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
- The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

HOW TO USE

This product is for household use only.

	<h1>CAUTION</h1> <p>THIS OVEN GETS HOT. WHEN IN USE, ALWAYS USE OVEN MITTS OR POT HOLDERS WHEN TOUCHING ANY OUTER OR INNER SURFACE OF THE OVEN.</p>
--	--

Caution: Do not leave oven unattended when in operation. Food ignition may occur. If this happens, unplug unit but DO NOT open door. To reduce the risk of fire, keep oven interior completely clean and free of food residues, oil, grease and any other combustible materials.

Caution: A fire may occur if the toaster oven is covered or touching flammable materials including curtains, draperies, walls and the like when in operation or after, when still hot. Do not place any of the following materials in the oven, on top of the oven, or in contact with the oven sides or bottom surfaces: paper, cardboard, plastic or the like.

GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.
- Wash all removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.
- Select a location where this unit is to be used, allowing enough space from back of the unit and the wall to allow heat to flow without damage to cabinets and walls.
- Plug unit into electrical outlet.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR OVEN

- This oven gets hot. When in use, always use oven mitts or potholders when touching any outer or inner surface of the oven.
- During first few minutes of use you may notice smoke and a slight odor. This is normal and should cause no concern.
- You must set the timer or select STAY ON for the oven to function.


IMPORTANT: Be sure food or baking dish does not come within 1½ inches of the top heating elements.

IMPORTANT: Food should not extend beyond the edges of the bake pan/drip tray to avoid drippings from falling onto the heating elements.

TOASTING

It is not necessary to preheat the oven for toasting.

- Set temperature selector knob to TOAST position.
- Set cooking FUNCTION selector knob to TOAST.
- Open oven door and insert slide rack. Do not use the drip tray when toasting.
- Place items to be toasted directly on slide rack and close the door.
- Turn toast shade selector knob to 10 and then turn back to desired toast shade.
- The on indicator light comes on and remains on until toasting cycle is complete.
- When toast cycle is complete, there will be an audible signal. The oven and the on indicator light will go off.
- Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the toast.
- Unplug appliance when not in use.

For best results, place the bread in the locations shown .

- NOTE:** You must set the toast shade selector knob as desired for the oven to begin toasting.
- NOTE:** You can cook your food 3 ways:
- Place your food in the bake pan and place the bake pan on top of the slide rack/broil rack.
 - Use the bake pan as a drip tray by sliding it under the slide rack/broil rack.
 - Place bread directly onto the slide rack/broil rack for toasting only.

BAKING

- NOTE:** For best results, when baking or cooking, always preheat the oven for at least 10 minutes at the desired temperature setting.
- Set temperature selector knob to the desired temperature.
 - Turn FUNCTION selector knob to BAKE.
 - Turn TIMER selector knob to 10 and then turn back or forward to desired baking time, including preheat time. (Select STAY ON to bake longer than 30 minutes or to control cooking time yourself.)
 - The power light will illuminate and remain on during the entire baking time.
 - The heating elements will cycle on and off to maintain even heat distribution.
 - Once oven has preheated, open oven door and insert food. Close oven door.

- NOTE:** Use a metal, glass or ceramic baking dish placed on the slide rack
- If using the oven timer, there will be an audible signal once the baking cycle is complete. The oven and power light will turn off. If not using the oven timer, turn the oven to Off once cooking cycle is complete. The power indicator light goes off.
 - Open the oven door. Using oven mitts or pot holders, slide the rack out to remove the cooked food.
 - Unplug appliance when not in use.

BROILING

NOTE: When broiling, preheat oven for 10 minutes.

- Set temperature selector knob to BROIL.
- Turn FUNCTION selector knob to BROIL.
- Set the timer selector knob to 10 then turn back or forward to desired broiling time, including preheat time or to STAY ON.
- Open oven door and insert bake pan under slide rack so it can be used as a drip tray. Place food directly on slide rack/broil rack.
- When finished broiling, the signal bell sounds. The power indicator light goes off.
- Using an oven mitt or pot holder, slide out broiling rack together with bake pan to remove food.
- Unplug appliance when not in use.

KEEP WARM

- Turn temperature selector knob to KEEP WARM.
- Turn function selector knob to KEEP WARM.
- Turn Toast/Timer selector knob past 10 and then turn back or forward to desired warming time. (Select Stay On to control cooking time yourself.)

NOTE: This feature is designed to keep already cooked foods warm after they have been cooked. This function should be used for short periods of time; to prevent food from drying out, cover with foil.

- When cycle is complete, there will be an audible signal. The oven and power light will turn off.
- If not using the oven timer, turn the Toast/Timer selector knob to Off once cycle is complete.

- Unplug appliance when not in use.

CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Important: Before cleaning any part, be sure the oven is off, unplugged, and cool. Important: Do not use oven cleaners in this oven.

- Clean the glass door with a sponge, soft cloth or nylon pad and sudsy water. Do not use a spray glass cleaner.
- To remove the slide rack, open the door, pull the rack forward and out. Wash the slide rack in soapy water or in a dishwasher. To remove stubborn spots, use a polyester or nylon pad.
- Wash the bake pan in sudsy water. To minimize scratching, use a polyester or nylon pad.

CRUMB TRAY

Important: Do not allow cooking debris or grease to accumulate on crumb tray.

- Grasp handle and pull out tray.
- Dispose of crumbs and wipe tray with a damp cloth; dry thoroughly before placing back in the oven.

EXTERIOR SURFACES

Wipe the top and exterior walls with a damp cloth or sponge, dry thoroughly.

COOKING CONTAINERS

Metal, ovenproof glass or ceramic bakeware without glass lids can be used in your oven. Follow manufacturer’s instructions. Be sure the top edge of the container is at least 1½” (3.81 cm) away from the upper heating elements.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands, Inc.'s liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.
- How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.

Quando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, enchufes ni el aparato en agua u otro líquido.
- Atenta supervisión es necesaria cuando el aparato es usado por o cerca de niños.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas.

- No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, o después de un mal funcionamiento o ha sido dañado de alguna manera. También puede llamar gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual.

- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.

- No usar en exteriores.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
- No lo coloque sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Debe tener mucho cuidado al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- Para desconectar, gire la perilla de control del reloj automático a la posición de apagado “O” luego retire el enchufe del tomacorriente.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- Tenga mucho cuidado al retirar la bandeja o al desechar la grasa caliente.
- No lo limpie con estropajos de metal. Metálicas podrían entrar en la almohadilla y tocar partes eléctricas, creando un riesgo de descarga eléctrica.
- Alimentos demasiado grandes ni utensilios de metal deben ser insertados en un horno tostador, ya que pueden crear un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Puede ocurrir un incendio si el aparato permanece cubierto o contacto con material inflamable incluyendo las cortinas, paredes y similares, cuando está en funcionamiento. No colocar nada sobre la parte superior de la unidad cuando está en funcionamiento.
- Se debe tener mucho cuidado al utilizar recipientes que no sean de metal o de vidrio.
- No almacene ningún material aparte de los accesorios recomendados por el fabricante, en este horno cuando no esté en uso.
- No coloque ninguno de los siguientes materiales en el horno: papel, cartón, plástico y similares.
- No cubra la charola para migajas o de cualquier parte de este horno con papel de aluminio. Esto provocará el sobrecalentamiento del horno.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- Este aparato no está diseñado para operar por medio de un temporizador externo o control remoto.
- El horno tostador se apaga girando la perilla de control del reloj automático a la posición de apagado “O”.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Este aparato electrico es para uso domestico unicamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Como medida de seguridad, este producto cuenta con un enchufe de tierra que tiene tres contactos. No trate de alterar esta medida de seguridad. la conexión inapropiada del conductor de tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Si tiene alguna duda, consulte con un electricista calificado para asegurarse de que el tomacorriente sea uno de tierra.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.


CABLE ELÉCTRICO

- El producto debe proporcionarse con un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable más largo.
- Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
- Si se utiliza un cable separable o de extensión,
 - El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
 - Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
 - Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Note: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

COMO USAR

Este producto es para uso doméstico solamente.

	<h1>PRECAUCIÓN</h1> <p>ESTE HORNO SE CALIENTA CUANDO ESTÁ EN USO. SIEMPRE USE AGARRADERAS O GUANTES DE COCINA CUANDO TOQUE TODA SUPERFICIE INTERNA O EXTERNA DEL HORNO.</p>
---	--

Precaución: Nunca deje el horno desatendido mientras esté funcionando. En caso de que ocurriera un incendio mientras se cocinan los alimentos, desenchufe el horno pero **NO abra la puerta. Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el interior del horno completamente limpio y libre de aceite, grasa, residuos de alimentos o de cualquier otro material combustible.**

Precaución: Existe el riesgo de incendio si el horno permanece cubierto mientras esté funcionando o si éste llegase a entrar en contacto con cualquier material inflamable, incluyendo las cortinas y las paredes mientras funciona o si está caliente. No introduzca los siguientes materiales en la parte de arriba o dentro del horno, ni permita que estos materiales toquen las superficies en ambos lados o en la parte inferior: papel, cartón, envolturas plásticas y materiales similares.

PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque, las estiquetas y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Por favor, visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.
- Lave todas las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Escoja un lugar apropiado para el aparato. Asegúrese de que haya suficiente espacio entre la parte de atrás del horno y la pared, para evitar que la distribución de calor perjudique los gabinetes o mostradores.
- Enchufe el aparato a un tomacorriente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE SU HORNO

- Este horno se calienta cuando está funcionando. Asegúrese de usar siempre guantes de cocina o agarradores de ollas al tocar toda superficie interior o exterior.

Durante los primeros minutos de funcionamiento, el aparato podría emitir humo y un ligero olor. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.

- Para activar el horno, se requiere ajustar el reloj automático a un tiempo de cocción determinado o seleccionar la posición de encendido continuo (STAY ON).
- IMPORTANTE:** Asegúrese de que los alimentos o fuente de horno no está comprendida en 1 ½ pulgadas de los elementos calefactores superiores.
- IMPORTANTE:** Los alimentos no deben extenderse más allá de los bordes de la bandeja de hornear / bandeja de goteo para evitar el goteo sobre los elementos calefactores.

PARA TOSTAR


No es necesario precalentar el horno para tostar.

- Ajuste el control selector de temperatura a la posición de tostar (TOAST).
- Ajuste el control selector de función de cocción (FUNCTION) a la posición de tostar (TOAST).
- Abra la puerta del horno e inserte la parrilla corrediza. No utilice la bandeja de goteo cuando utilice la función de tostaro.
- Coloque los alimentos que va a tostar directamente sobre la parrilla del horno y cierre la puerta.
- Gire el control del grado de tostado al nivel 10 y luego gírelo hacia la izquierda o hacia la

- derecha hasta alcanzar el grado de tostado deseado.
- La luz indicadora de funcionamiento se ilumina y permanece encendida hasta finalizar el ciclo de tostado.
- Al finalizar el ciclo de tostado, el horno emite una señal de aviso. El horno y la luz indicadora de encendido se apagan.

- Abra la puerta del horno. Use guantes o agarradores de olla para deslizar la parrilla y retirar los alimentos.

- Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

Para mejores resultados, coloque el pan en las posiciones mostradas .

Nota: Para activar la función de tostar, se requiere ajustar el control del grado de tostado al nivel deseado. Use la siguiente guía para seleccionar su nivel de tostado.

Nota: Usted puede cocinar los alimentos de 3 maneras:

- Coloque los alimentos en la bandeja para hornear y coloque la bandeja arriba de la parrilla corrediza/parrilla para asar.
- Utilice la bandeja para hornear como bandeja para asar, deslizando-la debajo de la parrilla corrediza/ parrilla para asar.
- Coloque el pan directamente sobre la parrilla corrediza/parrilla para asar solamente para tostar.

PARA HORNEAR

Nota: Para asegurar mejores resultados, seleccione la temperatura deseada y precaliente el horno por lo menos 10 minutos antes de cocinar los alimentos.

- Gire el control selector de temperatura a la temperatura deseada.
- Gire el control selector de función de cocción (FUNCTION) a la posición de hornear (BAKE).
- Gire el control selector de tostado/reloj automático (TIMER) a 10 minutos y luego gírelo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta alcanzar al tiempo de cocción deseado, incluyendo el tiempo de precalentamiento. (Seleccione la opción de encendido continuo (STAY ON) para cocinar los alimentos por más de 30 minutos o si desea controlar el tiempo de cocción.)
- La luz indicadora de encendido se ilumina y se mantiene iluminada durante el ciclo de cocción.
- Los elementos de calor se encenderán y apagarán para mantener uniforme la distribución de calor.
- Una vez que el horno se haya precalentado, abra la puerta y coloque los alimentos dentro del horno. Cierre la puerta.

Nota: Use un recipiente para hornear de metal, vidrio o cerámica colocado sobre la parrilla corrediza.

- Si usa el reloj automático del horno, el horno emitirá una señal audible al finalizar el ciclo de cocción. El horno y la luz indicadora de funcionamiento se apagarán. Si no usó el reloj automático, gire el control selector a la posición de apagado Off después de finalizar el ciclo de cocción. La luz indicadora de funcionamiento se apaga.

- Usando guantes de cocina o agarradores de ollas, abra la puerta del horno, luego deslice la parrilla junto con la bandeja de horneo/goteo hacia adelante y retire los alimentos.

- Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

PARA ASAR

Nota: Precaliente los alimentos por 10 minutos antes de asar.

- Gire el control selector de temperatura a la posición de asar (BROIL).
- Gire el control selector de la función de cocción (FUNCTION) a la posición de asar (BROIL).
- Ajuste la perilla del reloj automático a la posición 10 luego gírela hacia atrás o hacia delante hasta alcanzar el tiempo de asar deseado, incluyendo el tiempo de precalentamiento, o hasta la posición de funcionamiento continuo (STAY ON).

- Abra la puerta del horno y utilizando la bandeja de hornear como bandeja de goteo, instálela debajo de la parrilla corrediza y coloque los alimentos directamente sobre la parrilla corrediza/ parrilla para asar.

- El horno emite una señal de aviso cuando finaliza el ciclo de asado. La luz indicadora de funcionamiento se apaga.

- Abra la puerta del horno y usando guantes de cocina o agarradores de ollas, deslice la parrilla corrediza junto con la bandeja de hornear hacia afuera para retirar los alimentos.

- Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

PARA MANTENER CALIENTE LOS ALIMENTOS

- Gire el control selector de función de cocción (FUNCTION) a la posición de mantener caliente (KEEP WARM).
- Gire el control selector a la posición de mantener caliente.
- Gire el control selector de tostado/reloj automático (TIMER) al tiempo deseado a la posición 10 y luego gírelo hacia la izquierda o hacia la derecha hasta alcanzar el tiempo de mantener caliente deseado. (Seleccione la opción de encendido continuo (STAY ON) si desea controlar el tiempo de cocción.)

Nota: Esta función está diseñada para mantener caliente los alimentos que han sido cocinados.

Esta función solo debe usarse por períodos cortos de tiempo. Para evitar que se sequen los alimentos, cúbralos con papel de aluminio.

- Cuando finaliza el ciclo de mantener caliente, el horno emite una señal de aviso. El horno y la luz indicadora de funcionamiento se apagarán.
- Si no usó el reloj automático, apague el horno después de finalizar el ciclo de mantener caliente.
- Desenchufe el horno cuando no esté en uso.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal calificado.

LIMPIEZA DEL HORNO

Importante: Apague el aparato, desconecte del tomacorriente y permita que se enfríe antes de limpiar cualquier pieza. Después de lavar las piezas, sequeslas bien antes de utilizarlas.

Importante: No utilice limpiadores para horno en este horno.

- Limpie la puerta de vidrio con una esponja, una toalla suave, almohadilla de nailon y agua con jabón. No utilice rociadores para limpiar vidrios.
- Lave la parrilla corrediza con agua caliente jabonada o en la máquina lavaplatos. Para remover las manchas persistentes, utilice una almohadilla de poliéster o de nailon.
- Lave la bandeja de hornear con agua y jabón. Utilice una almohadilla de polyester o de nailon a fin de evitar rayones.

BANDEJA PARA MIGAS

No permita que los residuos de cocción ni que la grasa se acumule en la bandeja de residuos.

- Sujete el asa de la bandeja y hale hacia afuera.
- Limpie la bandeja con un paño humedecido y séquela bien antes de colocarla en el horno.

SUPERFICIES EXTERIORES

Importante: La superficie superior del horno se calienta; asegúrese de que el horno se haya enfriado bien antes de limpiarlo. Limpie la parte superior y demás superficies exteriores con un paño o con una esponja humedecida. seque bien con un paño suave o con papel de toalla.

RECIPIENTES PARA COCINAR

Este aparato le permite utilizar recipientes de metal, de vidrio resistente al calor o de cerámica sin tapas de vidrio. Siga las indicaciones del fabricante. Asegúrese de que haya un espacio mínimo de 1½” (3.81 cm) entre el borde superior del recipiente y los elementos calefactores.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

Póliza de Garantía
(Válida sólo para México)

Duración
Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Que cubre esta garantía?

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

A)Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

B)No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

C)Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu’on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes

- Lisez toutes les instructions avant utilisation.

- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Pour protéger contre les chocs électriques ne pas immerger le cordon, prises ou l’appareil dans l’eau ou tout autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces.
- Ne pas utiliser un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou a été endommagé de quelque façon. Composer le numéro sans frais approprié qui figure dans le présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre de la table ou du comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chauffé.
- Une extrême prudence doit être utilisé pour déplacer un appareil contenant de l'huile chaude ou autres liquides chauds.
- Pour débrancher l'appareil, mettre la minuterie en position d'arrêt (« O »), puis retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fins que celles prévues.
- Soyez extrêmement prudent lors de la suppression bac ou de l'élimination de la graisse chaude.
- Ne pas nettoyer avec des tampons à récurer métalliques. Les pièces peuvent se détacher du tampon et toucher les pièces électriques, créant ainsi un risque de choc électrique.
- Aliments trop gros ou des ustensiles métalliques ne doivent pas être insérés dans un four grille-pain, car ils peuvent créer un risque d'incendie ou de choc électrique.

- Un incendie peut se produire si le four à pain est recouvert de matériaux inflammables comme des rideaux, tentures, murs et autres, lorsqu'il est en fonctionnement. Ne pas ranger sur le dessus de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Une extrême prudence doit être exercée lors de l'utilisation des récipients construits de l'autre que le métal ou le verre.
- Ne pas stocker tout matériel, autre que les accessoires recommandés par le fabricant, dans ce four lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne placez pas les matériaux suivants dans le four: papier, carton, plastique, etc.
- Ne pas couvrir le plateau à miettes ou toute partie de ce four avec des feuilles de métal. Cela entraînera une surchauffe du four.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- L'appareil n'est pas destiné à être actionné au moyen d'une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Pour éteindre le grille-pain four, mettre la commande de la minuterie en position d'arrêt (« O »).

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE MISE À LA TERRE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de la faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON

a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.
c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :

- la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;
- lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;
- le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Note: Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

	ATTENTION
LE FOUR DEVIENT CHAUD LORSQU'IL EST EN MARCHÉ. TOUJOURS UTILISER DES MITAINES DE CUISINE OU DES POIGNÉES POUR TOUCHER LES SURFACES EXTÉRIEURES OU INTÉRIEURES DU FOUR.	

Mise en garde : Ne pas laisser le four sans surveillance pendant qu'il fonctionne. Il est possible que les aliments s'enflamment. Si cette situation se produit, débrancher l'appareil, mais NE PAS ouvrir la porte. Pour réduire les risques d'incendie, veiller à conserver l'intérieur du four propre et exempt de résidus d'aliments, d'huile, de graisse et de toute autre matière combustible.

Mise en garde : Un incendie pourrait se déclencher si le grille-pain four est couvert ou s'il touche une matière inflammable comme des rideaux, draperies, murs, etc. pendant qu'il fonctionne et lorsqu'il est encore chaud. Ne placez aucune des matières suivantes dans le four ni sur le dessus du four et ne les mettez pas en contact avec les côtés ou le dessous du four : papier, carton, emballage plastique et autre matériau semblable.

POUR COMMENCER

- Retirer tout matériau d'emballage, tout autocollant apposé sur le produit, et la bande de plastique entourant la fiche.
- Visiter le www.prodprotect.com/applica pour enregistrer la garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles en suivant les directives de la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE du présent guide.
- Choisir un endroit où placer l'appareil en laissant suffisamment d'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur pour favoriser la circulation de la chaleur, sans endommager les armoires et les murs.
- Brancher l'appareil dans une prise de courant.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LE FOUR

- Le four devient chaud. Lorsque l'appareil est en marche, toujours utiliser des gants de cuisine ou des poignées pour toucher les surfaces extérieures et intérieures du four.
- Durant les premières minutes d'utilisation, vous remarquerez peut-être de la fumée et une légère odeur. Cela est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.
- Vous devez régler la minuterie ou sélectionner l'option STAY ON (FONCTIONNEMENT CONTINU) pour que le four fonctionne.


IMPORTANT: Assurez-vous que la nourriture ou un plat de cuisson ne relève pas de 1 ½ pouces des éléments chauffants supérieurs.

IMPORTANT: Alimentaire ne devrait pas s'étendre au-delà des bords de la plaque de cuisson / plateau d'égouttement pour éviter de tomber jus de cuisson sur les éléments chauffants.

GRILLAGE

Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour faire griller des aliments.

- Régler le sélecteur de température à la position TOAST (GRILLAGE).
- Régler le sélecteur de FONCTION à TOAST (GRILLAGE).
- Ouvrir la porte du four et insérer la grille coulissante. Ne pas utiliser le plateau d'égouttage pour le grillage.
- Déposer les aliments à griller directement sur la grille coulissante et fermer la porte.
- Régler le sélecteur de degré de grillage à la position 10 et tourner ensuite dans le sens contraire jusqu'au degré de grillage désiré.
- Le témoin de fonctionnement s'allume et reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage.
- À la fin du cycle de grillage, l'appareil émet un signal audible. Le four et le témoin de fonctionnement s'éteignent.
- Ouvrir la porte du four. À l'aide de gants/poignées de cuisine, retirer la grille pour sortir les aliments.
- Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, déposer le pain aux endroits indiqués .

REMARQUE : Le sélecteur de degré de grillage doit être réglé pour que le four commence le grillage. Utiliser le guide suivant pour sélectionner la puissance.

REMARQUE : Il y a 3 façons de faire cuire les aliments :

- Déposer les aliments sur la plaque de cuisson et placer la plaque de cuisson au-dessus de la grille coulissante/grille de lèche-frite.
- Utiliser la plaque de cuisson comme un plateau d'égouttage en l'insérant sous la grille coulissante/grille de lèche-frite.
- Placer le pain directement sur la grille coulissante/grille de lèche-frite pour grillage seulement.

CUISSON

REMARQUE : Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la cuisson, toujours préchauffer le four au moins 10 minutes à la température désirée.

- Régler le sélecteur de température à la température désirée.
- Régler le sélecteur de FONCTION à BAKE (CUISSON).
- Régler la minuterie à la position 10 et revenir ensuite vers l'arrière ou avancer jusqu'au temps de cuisson désiré, y compris le temps de préchauffage. (Sélectionner l'option STAY ON (fonctionnement continu) pour faire cuire plus de 30 minutes ou pour déterminer au besoin le temps de cuisson.)
- Le témoin de fonctionnement s'allume et reste allumé tout au long du cycle de cuisson.
- Les éléments chauffants s'allument et s'éteignent pour maintenir la température voulue.
- Une fois que le four a préchauffé, ouvrir la porte et placer les aliments à l'intérieur du four. Fermer la porte du four.

REMARQUE : Sur la grille coulissante, déposer un plat de cuisson en métal, en verre ou en céramique.

- Si la minuterie est utilisée, un signal sonore se fera entendre à la fin du cycle de cuisson. Le four et le témoin d'alimentation s'éteignent. Si la minuterie n'est pas utilisée, éteindre le four à la Off du cycle de cuisson. Le témoin de fonctionnement s'éteint.
- Ouvrir la porte du four. À l'aide de gants/poignées de cuisine, retirer la grille pour sortir les aliments.
- Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

RÔTISSAGE

REMARQUE: Pour rôtir, préchauffer le four pendant 10 minutes.

- Régler le sélecteur de température à la position BROIL (RÔTISSAGE).
- Régler le sélecteur de FONCTION à BROIL (RÔTISSAGE).
- Régler la minuterie à la position 10 et revenir ensuite vers l'arrière ou avancer jusqu'au temps de rôtissage désiré, y compris le temps de préchauffage ou la fonction « STAY ON ».
- Ouvrir la porte du four et, en utilisant la plaque de cuisson comme un plateau d'égouttage, insérer la plaque sous la grille coulissante et déposer les aliments directement sur la grille/lèche-frite.
- Une fois le rôtissage terminé, le four émet un signal sonore. Le témoin de fonctionnement s'éteint.
- À l'aide d'un gant de cuisine ou d'une poignée pour le four, retirer la grille de lèche-frite et la plaque de cuisson pour retirer les aliments.
- Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

MODE DE RÉCHAUD

- Régler le sélecteur de FONCTION à KEEP WARM (RÉCHAUD).
- Régler le sélecteur de fonction à KEEP WARM (RÉCHAUD)
- Régler la minuterie au-delà de la position 10 et revenir ensuite vers l'arrière ou avancer jusqu'au temps de réchaud. (Sélectionner l'option STAY ON (fonctionnement continu) pour déterminer au besoin le temps de temps de réchaud.)
- À la fin du cycle, l'appareil émet un signal audible. Le four et le témoin d'alimentation s'éteignent.
- Si la minuterie n'est pas utilisée, mettre la minuterie/sélecteur du degré de grillage à la position OFF à la fin du cycle de cuisson.
- Débrancher l'appareil quand il ne sert pas.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

L'utilisateur ne peut effectuer lui-même l'entretien d'aucune pièce de cet appareil. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

NETTOYAGE

Important : Avant de nettoyer une pièce quelconque, s'assurer que le four est éteint, débranché et froid.

Important : Ne pas utiliser de nettoyeurs à four dans cet appareil.

- Nettoyer la porte en verre avec une éponge, un linge doux ou un tampon en nylon et de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyant à vitres en vaporisateur.
- Pour enlever le grille coulissantes, ouvrir la porte, puis tirer le grille et les sortir. Les laver dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Pour venir à bout des taches tenaces, utiliser un tampon en nylon ou en polyester.
- Laver le plat de cuisson/bac récupérateur et la grille de lèche-frite dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Utiliser un tampon en nylon ou en polyester pour réduire au minimum les égratignures.

PLATEAU À MIETTES

Important : Éviter que les résidus et les graisses de cuisson s'accablent sur le plateau à miettes.

- Saisir la poignée et tirer le plateau.
- Jeter les miettes et essuyer le plateau avec un linge humide.

SURFACES EXTÉRIEURES

Essuyer le dessus et les surfaces extérieures avec un linge humide ou une éponge. Bien assécher.

RÉCIPIENTS DE CUISSON

Dans le four, on peut utiliser des plats en métal, des plats en verre allant au four ou des plats en céramique, sans couvercle de verre. Suivre les instructions du fabricant. S'assurer que le dessus du récipient se trouve à au moins 3,81 cm (1½ po) des éléments chauffants supérieurs.

BESON D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas porter le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conservser son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

<p>Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.</p>	
<p>Argentina Servicio Técnico Monroe 3351 CABA Argentina Tel. 0800 – 444 - 7296 servicios@rayovac.com.ar</p>	<p>México Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503</p>
<p>Chile SERVICIO DE MAQUINAS Y HERRAMIENTAS LTDA. Portugal N° 644 Santiago – Chile Fonos: 02-6355208 / 02-6341169 Email: servicio@spectrumbbrands.cl Call center: 800-171-051</p>	<p>Nicaragua LRM ELECTRONICA Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua Tel. (505) 2270-2684</p>
<p>Colombia Rayovac Varta S.A Carrera 17 Número 89-40 Línea gratuita nacional 01 8000510012</p>	<p>Panamá Supermarcas Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. Panama Tel. (507) 392-6231</p>
<p>Costa Rica Aplicaciones Electromecánicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. (506) 2257-5716</p>	<p>Perú Servicio Central Fast Service Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel. (511) 2251 388</p>
<p>Ecuador Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso. Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870</p>	<p>Puerto Rico Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, S.J PR 00920 Tel.: (787) 782-6175</p>
<p>El Salvador Setelblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San Salvador Tel. (503) 2284-8374</p>	<p>Republica Dominicana Prolongación Av. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 530-5409</p>
<p>Guatemala Kinal 17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro, Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. (502)-2476-7367</p>	<p>Venezuela Inversiones BDR CA Av. Casanova C.C. City Market Nivel Plaza Local 153 Diagonal Hotel Melia, Caracas. Tel. (582) 324-0969</p>
<p>Honduras Serviteca San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle -entre 11-12 Avenida Honduras Tel. (504) 2550-1074</p>	<p>www.applicaservice.com servicio@applicamail.com</p>

Argentinien
Servicio Técnico
Monroe 3351
CABA Argentina
Tel. 0800 – 444 - 7296
servicios@rayovac.com.ar

Chile
SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal N° 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombien
Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
01 8000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la
torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador
Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador
Setelblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras
Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle
-entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso #3
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.
C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Telefono: (55) 5831 – 7070
Para atención de garantía marque: 01 800 714 2503

Comercializado por:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Telefono: (55) 5831 – 7070
Para atención de garantía marque: 01 800 714 2503

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

Argentinien
Servicio Técnico
Monroe 3351
CABA Argentina
Tel. 0800 – 444 - 7296
servicios@rayovac.com.ar

Chile
SERVICIO DE MAQUINAS Y
HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal N° 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombien
Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
01 8000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la
torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador
Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador
Setelblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras
Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle
-entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso #3
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.
C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040
Mexico.
Telefono: (55) 5831 – 7070
Para atención de garantía marque: 01 800 714 2503

Comercializado por:
Rayovac de México S.A de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San